GLOBAL SCHOOL ACCESS
美国GSA国际教育

亲友要留学？这事交给我！
GSA“全程无忧”留学服务体系

全程服务，一站搞定！你还可以拿佣金！

•推荐学校 •帮助申请
•安排食宿 •照顾生活
•监督学业 •升学辅导
•定期回访 •冬夏令营
合作学校覆盖全美

嗨，我是Larry!

英语热线：630-963-3620 中文热线：630-277-9137 邮件：Larry@GlobalSchoolAccess.com 微信：LarryLifson

www.GlobalSchoolAccess.com

15.3 STV 美南國際電視15.3頻道

● 免费高清频道
● 免费数位频道
● 免费中、英文频道

美南電視本周節目單

Southern Television 15.3 2016年9月份 电视频道节目表 9/26/2016 - 10/2/2016

時間	26	27	28	29	30	1	2
00:00-00:30 / 00:30-01:00	中華情 (重播)	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞					車游天下(重播4) / 動物傳奇(重播) (English)
01:00-01:30	生活魔法師(首播)					最強大國民 (重播)	易經(首播)
01:30-02:00	經典電影(重播)	走遍中國(首播)	明星加油站(重播)	Story China 故事在中國(首播)	走遍中國(重播)		
02:00-02:30		車游天下(首播)					開門大吉 (重播)
02:30-03:00		今日關注(重播)					
03:00-03:30		這裡是北京 (首播)	動物傳奇(重播) (English)	車游天下(重播1)	車游天下(重播2)	車游天下(重播3)	
03:30-04:00	Chinese Class / 漢語學堂(首播) (English / Fun Ways to Learn Chinese)					空姐新發現 (重播)	
04:00-04:30	動物傳奇(重播) (English)	電視劇《台灣1895》(重播)					幸福帳單 (重播)
04:30-05:00	洋言洋語(重播)						
05:00-05:30	大鵬嘚吧嘚(重播)	電視劇《夜幕下的哈爾濱》(重播)					
05:30-06:00	Story China 故事在中國(重播)						這裡是北京(重播)
06:00-06:30 / 06:30-07:00 / 07:00-07:30 / 07:30-08:00	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						
08:00-08:30	購時尚 (重播)	海峽兩岸(重播)					經典電影(首播)
08:30-09:00		黃金100秒 (重播)	健康之路 (重播1)	最強大國民 (首播)	年代秀 (重播)	易經 (重播)	
09:00-09:30	幸福帳單 (重播)						
09:30-10:00			快樂童年(重播)			明星加油站(首播)	
10:00-10:30		粵語天地 (重播)	走遍中國(重播)		健康廣告節目 (重播)	電視劇《婆婆來了》(首播)	電視劇《闖關東》(首播)
10:30-11:00	今日關注(首播)						
11:00-11:30 / 11:30-12:00 / 12:00-12:30 / 12:30-13:00	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						
13:00-13:30 / 13:30-14:00	Diversity Talk (English) (重播)	美食美客 (重播)	中國國慶晚會特別節目 (重播)	安穩保險《美麗家園》(重播)	體育報導火箭時間 (重播)	Howdy Philippines! (首播)	健康之路 (重播3)
14:00-14:30 / 14:30-15:00	電視劇《台灣1895》(首播)						購時尚 (首播)
15:00-15:30	卡通片《說岳英雄傳》(首播)					洋言洋語(首播)	粵語天地(首播)
15:30-16:00	廚王爭霸(重播)	年代秀 (重播)	德州觀音堂付費節目 (重播)	動物傳奇(首播) (English)	幸福帳單 (首播)	大鵬嘚吧嘚(首播)	我的留學生活(首播)
16:00-16:30 / 16:30-17:00			中華情 (重播)	購時尚 (重播)		黃金100秒 (首播)	眞情部落格/(首播)
17:00-17:30	烤箱讀書會 (重播)	空中主日學 (首播)	幸福來敲門 (首播1)	幸福來敲門 (首播2)	烤箱讀書會(首播)		生活(首播)
17:30-18:00 / 18:00-18:30 / 18:30-19:00 / 19:00-19:30	美南新聞/ 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						Howdy Philippines! (重播)
19:30-20:00	美食美客	中國國慶晚會特別節目	安穩保險《美麗家園》	體育報導火箭時間	Diversity Talk (English)	Story China 故事在中國(重播)	空姐新發現 (首播)
20:00-20:30						快樂童年(首播)	年代秀 (首播)
20:30-21:00 / 21:00-21:30	電視劇《夜幕下的哈爾濱》(首播)					中華情 (首播)	
21:30-22:00	海峽兩岸(首播)			眞情部落格 (重播)	海峽兩岸(首播)	廚王爭霸(首播)	開門大吉 (首播)
22:00-22:30	健康之路 (首播1)	健康之路 (首播2)	健康之路 (首播3)		我的留學生活 (重播)		
22:30-23:00				海峽兩岸(首播)	空姐新發現 (重播)	健康之路 (重播2)	
23:00-23:30 / 23:30-00:00	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞					幸福來敲門 (重播1)	幸福來敲門(重播2)

電視台保留變更節目權利，以實際播出為準。 Updated as: 9/26/2016

廣告洽詢熱線：281-498-4310 傳真：281-498-2728 公司地址：11122 Bellaire Blvd. Houston, TX 77072

美南 副刊
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS 美南新聞報業電視傳媒集團 SOUTHERN NEWS GROUP C1
2016年10月2日 星期日 Sunday, October 2, 2016
報業 電視 黃頁 移動傳媒
全美最大亞裔獨立多媒體集團 The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper
美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16 美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

美南日報 Southern Chinese Daily News www.scdaily.com | 美南國際電視網 Southern Television www.itvhouston.com | 休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages www.houcyp.com | 美南印刷廠 U.S.A Printing | 休士頓旅游指南 Houston Travel Guide | 美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org | 美南新聞網站 S.C.D.N www.scdaily.com | 走進美國網站 CheerinUS www.cheerinus.com

飛達搬家運輸公司
★本地及全美各州搬家 ★專精傢俱回台灣及全球
SINCE 1985
●德州分公司 281-265-6233
●洛杉磯總公司 1-800-743-6656 17031 Green Drive, City of Industry, CA91745
●新澤西分公司 732-432-4288 122 Tices Lane, Suite A, East Brunswick, NJ 08816
●台灣分公司 03-327-5533
DOT:586392 MC-282688 CA#013300 PUC:T#151022 760 Industrial Blvd., Sugar Land, TX 77478 http://www.luckymoving.com

您是晚期鼻咽癌患者嗎？
為評估兩種療法在延長總存活率的效果，我們目前正在招募鼻咽癌第三期臨床研究的患者。

入選要求：
- 年齡在21歲及以上
- 艾巴氏病毒（EBV）呈陽性，且為轉移性或局部復發性的鼻咽癌
- 近6個月內，未接受吉西他濱（gemcitabine）和卡鉑（carboplatin）的化學治療

合格患者將在休斯敦貝勒醫學院，免費接受與研究相關的治療及護理。

獲取更多信息，請致電:832-824-4594

BCM Baylor College of Medicine

隆重開張
設備精良 環境優雅 服務親切
your Gentle Caring Dental Team!
GRAND SMILES Dental
植牙:$1299 包括三維掃描，不含牙冠，牙橋。
牙齒矯正:$4500
牙齒全科：
- 人工植牙，微型植牙，最新3D Cone Beam CT電腦斷層，保證植牙精準
- 牙齒美容矯正，美容烤瓷貼面(Lumineers)漂白
- 補牙，鑲牙，假牙
- 根管治療，牙冠，牙橋
- 口腔功能重建
- 牙週病治療
- 口腔外科/拔牙及手術智齒拔除
- 一般及深層洗牙
- 兒童牙科

免費咨詢植牙問題
Dr. Dat V.Pham,DDS
英文：281-402-8188 中文：651-343-2258 Jessica
403 W. Grand Pkwy S, Katy, TX 77494
歡迎加入我們一起保健牙齒笑口常開的大家庭

平安里旅行社
Pally Travel Services, Inc.
www.pally-travel.com
平安里程從這里開始……
機票、遊輪、酒店、租車、旅遊度假、為你度身訂做.
專精考察，代理國內外旅行
Tel:713-952-9898
9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail:pallytravel@gmail.com
十年以上豐富經驗為您服務・贈送機票平安保險十五萬

Katy地產 好學區 好房價
RE/MAX Grande
多年房地產經驗
★新 屋
★二手屋
★土 地
★商 業
★管 理
國語、英文、粵語 張芸 Yun Hilliard
5540 S Peek Rd.,Katy,TX (832) 757-8866

美聯地產 Texas Midland Realty
買賣促銷 專業管理
二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富
新舊房屋・購物商場・土地投資・商業大樓・工業倉庫・公寓餐館
Helen Go REALTOR, GRI
英・粵・國語・臺山話
Email:helen@helengo.com
website:www.helengo.com
713-981-6888

德輝 ding ding
港式點心茶市
正宗香港點心師傅主理
早上八時半開始營業
星期一至五，早上十一時至下午三時 走地雞飯外賣 1/4 隻雞 $3.99
一周七天晚餐特價 超過二十款小菜一律 $7.99
農場走地雞半隻只須 $1 一星期七天，下午五時半開始晚餐時間 凡惠顧滿 $40(堂食外賣均可)
星期一至六早上八時半至晚上九時半 832-649-2230
星期日早上八時半至晚上九時 百佳超市廣場內
9398 Bellaire, Houston, Tx 77036

福達旅行社 (713) 773-1243
Cousin Travel
cousintravel_tour@yahoo.com
9889 Bellaire Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121 Houston TX 77036
- 美東5～8天豪華遊
- 美西4～12天精華遊
- 黃石公園總統巨石/北大峽谷7天6夜（買二送一）
- 加拿大洛磯山6天/7天 特惠遊(買二送二)
- 加拿大東部5天遊(多倫多、屋太華、滿地可、魁北克、京士頓、尼亞加拉大瀑布)(四人一房)
- 超值雲南風情遊
- 超值黃山江南風情遊
- 佛州奧蘭多迪士尼4～9天遊(四人一房)
- 日本關東風情6日遊
- 日本關西風情7日遊
- 北京,蘇州,水鄉,同里,杭州,上海8天
- 夏威夷 4~7天遊
- 歐洲(英、法、意、德、蘇俄)7～17天經典之旅
- 北京、上海、香港、台北等地機票連酒店套餐
- 蓋文斯頓港出發墨西哥4～7天遊輪

休士頓 ⇄ 世界各大城市特價機票 另代訂酒店租車、簽證及Package Tour.

Trinity Funding, Inc. 恆信貸款
NMLS #301604 www.trinfund.com
・房屋貸款・舊款重貸
・利息低廉・經驗豐富
Peter Ma
請電：馬先生
6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel:(713)961-3900 ・ Fax:(713)961-9099

王朝旅遊
IATAN & ARC 認證旅行社 中國簽證 公證服務 護照更新 713-981-8868 代理Gate 1,Viking
$144回上海機票 買一送一 贈送7天江南旅游团
$1起游上海、北京、張家界、九寨溝、雲南..等
$99起 歐洲、星馬泰、日韓、越柬、台灣、澳紐等
董事長帶隊
冰島7天团、杜拜5天團
泰国，越柬15天团2/15–3/1/17
葡、西11天团4/25–5/7/17
25%折扣 美东，美加东，美西買二送一/二
豪華遊輪
回台399
aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)

全旅假期
713-568-8889
全旅用心，顧客安心
WWW.CHINATOURUS.COM
僅 $299（買一送一）含上海来回机票+上海团
僅 $399（長榮直飛）含台湾来回机票+上海团
12/11-3/11/2017 8-11天 冬季黃石公園，布萊斯峽谷 羚羊彩穴，大提頓國家公園
NASA太空中心門票 僅$15（原價：24.99）
中国签证10年有效期：$170
中國團：江南.雲南.香格里拉 九寨溝.張家界,北京
歐洲：天宝旅遊.名人假期 皇室假期.翠明假期
2017超值旅遊：長江三峽超值盛會 日本.歐洲
豪華遊輪，迪拜 古巴，冰島，北極光
Debbie 文媛 281-799-2833
微信：CHINATOURUS 7001 CORPORATE DR. SUITE 210 TX 77036(美南银行后栋)

歡迎拿別家貸款銀行的估價 與朱小姐比價！
利率低 另有免手續費 本人親自接聽電話 回郵件
- ◎Conventional, FHA, VA loans
- ◎另有不查收入,不查身份借貸
- ◎外國護照可貸款
- ◎專精H1B, L1, L2, E1, E2貸款及建築貸款，從新貸款拿現金,不需等六個月

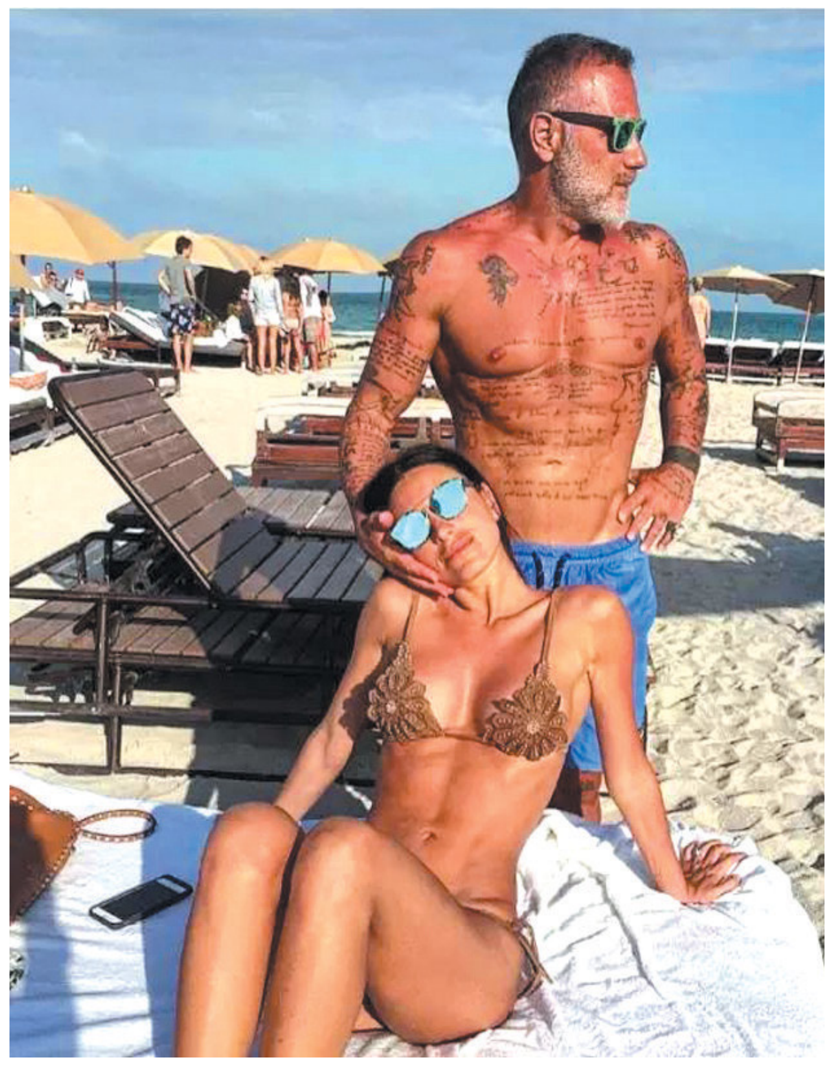
另誠徵 有經驗 Loan Processors 有 Conventional, FHA, VA loans 經驗，會 DU/DO 英文說寫流利
洽詢專線 and Text:
915－691－9072
Wechat ID: nodocloan888
Email: rei@milesfunding.net
9999 Bellaire, BLVD s#909, Houston, TX 77036
Rei Ryan 朱小姐
20年房屋 / 商業貸款
NMLS 244297

ASIA Cabinetry 亞洲櫥櫃

多款美式，歐式櫥櫃任選
✓現貨供應
✓品種齊全
✓質量最佳
✓設計新穎
✓價格合理
✓服務保證

713.690.8885 歡迎各位經銷商、建築商及裝潢公司前來參觀訂購
7885 Northcourt Rd. #700, Houston, TX 77040
sales@asiacabinetry.com | www.asiacabinetry.com
Direct Manufacturer Distributor
Builders | Contractors | Dealers

綜合報道 2016年9月28日，北京，奧運冠軍張繼科在一家勞斯萊斯汽車專賣店選購豪車，新晉“國民老公”科科黑超遮面帥氣十足。見到拍攝，張繼科身邊的保镖怒指鏡頭，反倒是張繼科一臉淡定，泰然處之。



綜合報道 作爲一名富豪，如果只靠金錢來吸引女人，那爲人不齒。有這樣一位富豪，雖然年近50歲，但他堅持健身擁有一副強健的身體俊朗的外形，讓小年輕都心生豔羨，甚至有女性粉絲在社交網絡留言，如果他能保持現在的身形，到70歲都會喜歡他。

綜合報道 近日，中國網友設計的一組福原愛Q版卡通造型走紅，瓷娃娃變身二次元人物十分可愛。

綜合報道 當地時間2016年9月27日，美國洛杉矶，貝克漢姆（David Beckham）帥氣出席品牌發布活動，瘋狂迷妹擡腿求簽名。

C&W PRINTING
大众印刷公司
承印一切所有印刷用品
6418 Wilcrest Dr. Houston,TX 77072
Tel:(281)575-1688

eSoon Travel 翼順旅遊
www.eSoon-Travel.com
北美新浪合作伙伴 | 24/7最便宜機票快速查詢，線上輕鬆訂位
全美免費電話：1-888-249-6688
精.華.旅.遊
美東、美西、黃石公園、加拿大、歐洲、中國、日本、遊輪等均有特價!
(713)774-6262
9889 Bellaire Blvd.#A116 Houston TX77036

愉快旅遊
D & L TRAVEL & TOURS
9219 BELLAIRE BLVD., SUITE 146 HOUSTON, TX 77036
(德州第一銀行附近，百佳超級市場對面)
Tel:(713)271-4848 Fax:(713)271-0034
泰國$99.00七天 五星級酒店 包吃住
日本關東關西七天六夜 五星級酒店 包吃住 $399.00
物超所值，不由你不信
☆買機票送上海江南團(九寨溝、雲南、桂林，$99)
☆黃石公園買二送一
☆加拿大、美加東團，美東團，美西團買二送一
☆郵輪旅行團：歐洲、其他國家均有
本旅行社將爲大家預計一個愉快的旅遊
★★★精通國、粵、潮、越、東、英、法語★★★

快捷旅遊 ASAP Travelwize
www.asaptravelwize.com
專線電話：(713) 777-1717
專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團，代辦簽證
• $49 8天江南遊(全年放行)
• $99 8天北京承德天律皇家御景團(新)(特價)
• 5/4 11天九寨溝、峨嵋山、張家界之旅
• 5/28 7天黃石公園(有買二送一)
• 6/8 6天美東豪華遊(有買二送一/二)專人帶團
• 不同天數美東、美西、夏威夷團(有買二送一)
• 各大城市機票＋酒店套餐
• 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發
＊ 機場接送服務，待客以誠，服務至上 ＊

六福旅行社 USA Gateway
世界各大航空公司特惠機票指定總代理
快速、便利，提供網路立即訂購及全球特廉機票服務
中國國內特廉機票20%~50%折扣價
Austin (512) 490-6777,1-888-688-8821
9800 N. Lamar Blvd., #110 AUSTIN, TX 78753
Houston (713) 988-8282,1-800-878-6868
9889 Bellaire Blvd, A-115 HOUSTON, TX 77036
Dallas (972) 960-2000,1-800-878-2828
600 Data Dr.Suite #101 Plano, TX 75075
Oklahoma (405) 842-2919,1-800-688-0988
2601 NW Expressway, suite.506 E Oklahoma City OK 73112
Special Airfare SALE 北京、上海、香港 來回機票 往返from USD $810起/人
C1-情系江南-上海、杭州、南京、無錫、蘇州7天豪華團
★ 暢遊世界文化遺產-杭州西湖，近賞西湖風光！ ★ 參著名景點之一南京長江大橋！
★ 遊覽江南私家園林【藕園】以及隋煬帝開挖的古運河！
★ 全新豪華旅遊巴士，高素質司機安全駕駛。
★ 精選高素質中文導遊，優質服務，細心照顧！
$49起/人
C33-臺灣環島6晚7天豪華遊
臺灣寶島，令人神往！這里山海相接，無限風光。臺北的101大樓高聳入云，故宮里的瑰寶閃閃發亮。日月潭碧水青青，故宮博物館、太魯閣峽谷險灘。
$249起/人
TAIWAN TAXI GO!GO!GO! 台灣觀光計程車
只要$89元起 以車計費 最多乘載4人
CRUISE ONLY 郵輪全航線熱賣! UP TO 10% off per stateroom
PRINCESS CRUISES Holland America Line RoyalCaribbean Celebrity Cruises Carnival NORWEGIAN Disney Cruise Line MSC
明星假期 Majestic Vacations 888-288-7528
2016年最新行程請上網查詢，兩人保證輕鬆成行，歡迎公司或學生團體估價保證最佳團體優惠批發價！
www.majestic-vacations.com
保證成行 Land Price Only
ACTIVE MEMBER USTOA United States Tour Operators Association

幸福彩郵 公寓 HAPPY VILLAGE APARTMENTS
Tel: (713) 771-5868
6301 Ranchester Dr. Houston TX 77036
☆ 華人管理順心意
☆ 位於西南城中區
☆ 購物辦事兩相宜
☆ 公車校車在門前
☆ (1)(2)(3)房任君選
附設短期帶傢俱套房出租
☆ 圍牆鐵門電子鎖
☆ 閉路監控與巡邏
☆ 國粵滬語服務佳
☆ 幸福永遠跟隨您
Harwin Dr. Gessner Bellaire Blvd. Beechnut
Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillagecapt@hotmail.com
營業時間：週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

千里行旅遊 713-772-7570
7001 Corporate Dr. #303 Houston TX 77036
Email: tmtvacation@yahoo.com
www.tmttravel.com
世界各地遊輪
* 阿拉斯加豪華遊輪熱賣中 5月至9月出發
* 加勒比海4/5/7天
* 阿拉斯加7天
* 地中海7天
* 夏威夷7天
直銷店
歐洲團
* 西歐五國10天
* 瑞捷奧匈10天
* 義大利蔚藍海岸12天
* 歐洲十國17天
* 西歐及義大利17天
亞洲各地旅遊團
* 日本順道關東/關西團
* 中國旅遊團
* 東南亞旅遊團
美國精華團
*美東5/6天豪華團(買二送一)
*美加東6/8天豪華團(買二送一)
*美西精華4-10天團(買二送一)
*黃石公園7天團(買二送一)
*加拿大洛磯山7天團(買二送一)
*夏威夷4-7天團
*佛州迪斯尼4-8天團

Nexus Holidays 聯誼假期
聯誼假期 推出多款超值旅游套餐 請即與各旅行社聯繫
查詢行程：1-888-897-8188 | www.nexusholidays.net
俄羅斯璀璨7日遊 $399
出發日期：08/29、09/26、10/10
(需要提早一個月報名)
●紅場、瓦西里教堂、克里姆林宮及古姆百貨 世界四大博物館之冬宮、凡爾賽夏宮花園
北歐—俄羅斯 9/16出發 16天逍遙異域游 $2899起
東歐—俄羅斯(美國領隊帶團) 18天美景文化游 $2988起
●行程包括：丹麥、瑞士、挪威冰川峽灣、俄羅斯
白色聖誕 江南黃山 奇境深度11天 $1399起
●行程包括：上海、蘇州、無錫、杭州、屯溪、黃山、九華山
新西蘭 南北島 New Zealand 縱橫全覽超值9天遊 $1,699起
●北島第二大胡未瀑布 ●獨家風景山頂餐廳豐盛自助餐 ●紅木森林 ●獨家毛利文化中心、羅托魯阿山頂纜車 ●入住玉石小鎮赫基蒂卡 ●瀕家入住湖濱廊那卡湖鎮 ●遊輪暢遊米佛峽灣 ●入住庫克山國家公園酒店 ●暢遊福斯冰河 ●著名淘金聖地遺址箭城
青藏鐵路 雪域風光 神秘西藏15天游 $2999起 9/12出發僅此一團
●西寧、青藏鐵路、拉薩、澤當、日喀則、林芝、成都
美加風光 自然壯觀
羚羊彩穴、馬蹄灣、錫安國家公園5天 $300/單人價
西南巨環東南雙峽6天 $348/單人價
黃石公園、東南雙峽、羚羊彩穴8天 $470/單人價
美東巴士5天游 $427/單人價
加拿大落基山脈7天 $765/單人價
加東5/6天經典游 $300/單人價
唐宋豪情 少林太極 6天中原文化之旅 $299起
●龍門石窟：隋唐洛陽城國家遺址公園 ●道教五嶽聖地之崇山少林寺，水上實景演出大宋東京夢華 ●清明上河園 ●雲台山 ●太極拳發源地溫縣陳家溝
出發日期：09/11、09/25、10/16、10/30、11/13、11/27、12/11、12/25
沙漠駝鈴 中原文化 絲綢之路 14天 $2,699起
出發日期09/07
●烏魯木齊、吐魯番、敦煌、嘉峪關、蘭州、太原、大同、平遙古城

《海洋奇緣》發正式預告
巨石強森飾半神展開冒險

綜合報道 備受關注的迪士尼動作作品《海洋奇緣》于近日公布了全新的預告片。在預告中，小女孩莫阿娜和半人半神的毛伊攜手相伴，走進了廣袤的太平洋，爲了拯救人類的家園而努力。南太平洋上的風景、獨具夏威夷風格的配樂，以及有趣的人設和對白，都讓這部動畫片充滿了童趣。不得不說，迪士尼出品的動畫，除了豐富的故事和視覺效果之外，在核心競爭力上，一直未變。

值得一提的是，這些角色的設計還是以“激萌”爲主，非常符合迪士尼動畫的特質。據了解，這是一部並不多見的海洋題材的動畫，講述了在遠古時代的一個關于冒險和愛情的故事。莫阿娜是一個天生的航海家，她在自己十幾歲的時候就獨自起航去尋找一個傳說中的島嶼。在旅途中，她遇到了自己的英雄，半人半神的毛伊。這兩人一起踏上了冒險的旅途。接下來的旅程非常艱難，海洋陰晴不定、天氣波雲詭谲、海底的生物和怪獸也伺機而動。

一切似乎都在阻攔他們的前行，那麽他們還有機會能到達勝利的彼岸麽？曾經拍攝了《阿拉丁》、《大力士》、《星銀島》和《公主與青蛙》等影片的羅恩·克萊蒙茲和約翰·馬斯克將編劇並指導這部電影。鑒于他們之前所執導的電影都是手繪風格的，此次是不是能將手繪元素帶入CG動畫之中，很值得人們的期待。

隨著《超能陸戰隊》的熱賣，迪士尼動畫再一次成爲了全世界矚目的焦點。《超能陸戰隊》在美國國內的票房已經超過了克裏斯托弗·諾蘭的大作《星際穿越》。所以將于2016年的11月23日上映的《海洋奇緣》令人無比期待。

美版《午夜凶鈴3》或將在2017年上映

綜合報道 近日，已經延期數次的《美版午夜凶鈴3》再度延期，從原定的今年10月23日上映，延期到了2017年的2月3日。如此一來，10月份上映的恐怖片只有《死亡占蔔2》一部了。而延期之後，《美版午夜凶鈴3》則進入了更加凶險的春季檔，要與《猜火車2》同檔競爭。

美國版《午夜凶鈴》拍攝到了第三部，已經算是強弩之末了。不過，仰仗著原版影片的巨大影響力，影片依舊會吸引到大量的觀衆和粉絲。該片導演F·Javier Gutiérrez之前只是一個B級片導演，履曆表上只有2008年的地球末日題材的《三天》這一部電影。

來自西班牙的他是不是能處理好這部恐怖片，從預告片的狀況來看，相當值得人們的期待。《美版午夜凶鈴3》距離上一部上映已經相隔十年，第三部講的是前兩部之前的故事，也就是錄像帶出現之前的事情，主要圍繞著貞子當初▮何被虐殺丟進井裏，隨後變成惡靈去害人而展開。

影片的主演陣容也非常“陌生”，主演包括Matilda Anna Ingrid Lutz、文森特·多諾費奧、亞曆克斯·羅伊-布朗、約翰尼·蓋爾克奇、艾米·▮加登以及飾演女鬼“貞子”的Bonnie Morgan。

《得罪我們》法鯊、格裏森演亡命父子

綜合報道 近日，“法鯊”邁克爾·法斯賓德主演的最新犯罪片《得罪我們》首次曝光海報和預告片。

該片的導演亞當·史密斯曾經執導過著名的英劇《神奇博士》《皮囊》《小杜麗》等，此次是他的第一部大銀幕作品。片中法鯊與老戲骨布萊丹·格裏森飾演一對父子，他們是靠打劫爲生的亡命之徒，一家人居無定所，開著房車流竄在英國郊區。但隨著年齡的增長，法鯊所飾演的兒子想讓妻子和孩子過上正常安定的生活，于是父子間的矛盾越演愈烈。

預告片中伴隨著地道的英倫搖滾，父子二人都一口充滿幫派氣息的愛爾蘭腔。一開始法鯊向妻兒炫耀自己從來沒被警察抓到過，也從來沒被法庭起訴，後半段兩支狙擊槍對准他的頭，全副武裝的警察把他壓倒在地，一股悲涼之感油然而生。

前不久，該片亮相了第41屆多倫多國際電影節，但是媒體反映一般。影片將于明年年初登陸北美院線。

《正義聯盟》導演施奈德再玩角色扮演

自從上次在片場角色扮演了蝙蝠俠之後，《正義聯盟》的導演紮克·施奈德似乎在cosplay的道路上停不下來了。近日，這位著名導演在自己的社交網站上發出了新的照片。在照片中，他帶著喪鍾的道具，正在畫板上繪制影片的故事版和分鏡頭表。一臉認真的樣子，令人忍俊不禁。

而與此同時，喪鍾在片中的戲份，也得到了些許的曝光。施奈德在配文中稱：“一張全新的幕後照，做了一點點PS修繕，很明顯，這裏畫的是喪鍾的戲份。”據悉，《正義聯盟》的故事發生在《蝙蝠俠大戰超人：正義黎明》幾個月之後，主要講述蝙蝠俠召集隊伍聯合超人對抗反派的故事。在蝙蝠俠自信心恢複和超人無私奉獻的情況下，他獲得了他的新盟友神奇女俠戴安娜的幫助，來面對更強大的敵人。倆人迅速組隊來應對潛在的威脅。但是盡管新的史無前例的英雄聯盟已經形成——蝙蝠俠、神奇女俠、海王、閃電俠、鋼骨——要保衛地球免受災難性攻擊可能已經晚了。

《正義聯盟》是DC最到目前爲止最龐大的電影計劃，影片裏聚集了DC Comics旗下幾乎所有知名的漫畫英雄。按照DC和華納的計劃，這是一部主打質感和鏡頭感的影片。導演並不會把故事的重點放在場面之上。而且華納執意將影片拍攝成了PG13電影。目前，《正義聯盟》上部的映期被放在了2017年11月17日。

金門爐頭廠 Golden Gate Restaurant Equipment Co.
金門是您的事業通往成功之門！
金門爐頭廠專製業造各種中式爐頭，抽油煙罩，精美布菲檯，各種不銹鋼廚具
本廠具有十多年經驗 手工精細，交貨快捷，以及提供一切餐館設備修理及安裝服務，
一切工程及產品保證通過政府及衛生局檢驗
★抽油煙機 ★冷凍房 ★布菲檯 ★抓碼檯 ★安裝服務 ★修理服務
★中式爐頭 ★油爐 ★洗碗檯 ★燒臘爐 ★免費估價
★零件配套 ★專門店製造不銹鋼餐具
Bellaire Bissonnet Summerbell 9330 Summerbell Honeywell Beltway 8
9330 Summerbell Houston, Texas 77074
Tel:(713)228-2155
Fax:(713)228-2156

小瀋陽 Lucky Pot Restaurant
電話:(713) 995-9982
純正美味健康 正宗北方小吃 地道家鄉美味 吃出你心中的回憶
特價 沸騰魚 $10.99
傳統面點 油炸糕、驢打滾、小籠湯包、韭菜餡餅、手抓餅、芝麻大餅、羊肉燒賣、各式手工面條
經典菜色 小雞燉蘑菇 東北鍋包肉 火爆腰花 溜肥腸 羊雜湯 尖椒乾豆腐
新增菜色 活魚豆腐湯 香辣鱸魚 沸騰魚 鹹蛋黃焗南瓜 拔絲香蕉大棗 麻辣乾鍋
凡每桌消費$35元以上，加点大虾(白灼、椒盐、重庆辣子) 每盤僅需99¢
七天營業：早10點至晚12點 地址：9888 Bellaire Blvd. #158 Houston TX 77036 (中國城黃金廣場內)

寶多中越餐廳 BODARD CHINESE & VIETNAMESE CUISINE
寶多 BODARD Bistro
原位於中國城惠康超市右邊的寶多中越餐廳現已喬遷至（8282 Bellaire Blvd.–Suite # 126 Houston）新址(飛機餐廳旁)，馳名越式牛肉湯粉及多種新增菜式，歡迎各舊雨新知蒞臨品嘗。
喬遷新址

李安5座金馬勝2尊小金人 61歲拍片「宛如處女」

台灣導演李安昨出席座談會，從新片《比利・林恩的中場戰事》新規格，聊到對台灣電影產業的關切與身分認同，妙語如珠獲滿堂彩。61歲的他是2座奧斯卡最佳導演得主，邁入花甲之年仍不斷挑戰自我，他搬出瑪丹娜的代表作《宛如處女》笑說：「我希望每次拍片都像happen for the first time（第1次發生）。」並表示，與其被稱爲「奧斯卡導演」，更喜歡被稱「金馬導演」，流露「不忘本」眞性情。

李安昨與和碩聯合科技董事長童子賢的對談，聊到台灣電影環境，他說：「台灣雖小，但很多東西都找得到。現在最好的螢幕就是在台南做的。」

他認爲台灣人民素質高，不發展做後製很可惜，「我有點心急，台灣喜歡電影的年輕人很多，開始苦一點沒關係，不做馬上就落後了」。並指出，中國竄起速度快、熱錢多，如果要趕上，呼籲台灣政府要補助發展電影園區。

自認虧欠家人

有人問：「如果遇見35歲的自己，你會對他說什麼？」李安想了想說：「我希望我在家庭裡的角色能夠再進步、再用心。我35歲時快拍片了，魂在迷走。但我的樣子很可愛，大家都原諒我，包括太太、小孩。」透露對家人的虧欠感。

1名自稱是法國學者的觀衆問李安「自認是哪裡人」？他毫不猶豫回答：「我是台灣人啊！」他說，1個人的世界觀，20歲前已經定型，他是23歲出去，所以他的本質就是台灣，希望全世界的人接受他是誰，不要套框架。希望別人怎麼稱呼他？他說：「我比較希望被介紹是拿過5座金馬獎的導演！」全場再報以熱烈掌聲。

推高規格電影

對於新作《中場戰事》以4K、3D與每秒120格畫面的開創性格式拍攝，他說：「原因很簡單，就是好看。」他坦言，拍《少年PI的奇幻漂流》時，越拍問題越多，亮度是其中之一。

他希望也能帶動同業嘗試拍高規格電影，他說：「電視已經可不用戴眼鏡看3D，但沒有產品供應、沒有需求，就白做了。我會盡力去推銷，這是新的可能性。我想讓他們知道『我沒有發瘋，這眞的很好』。」

《一路順風》金馬入圍8喜大贏家
柯震東許瑋甯保台片爭帝后

第53屆金馬獎昨公布入圍名單，台灣電影入圍靠8項的《一路順風》及6項的《再見瓦城》力抗中港大軍，曾獲金馬最佳新演員的柯震東因涉毒沉寂多時，昨以《瓦城》裡的泰緬民工一角成爲影帝候選人，台灣雙姝許瑋甯和吳可熙角逐影后，力抗剛以《我不是潘金蓮》在聖巴斯坦影展封后的范冰冰。

柯震東昨開心說：「看到大家努力這麼久的作品能入圍，所有辛苦都值得了。」影帝梁家輝曾以《寒戰》幹掉同片的郭富城搶下提名，今年《寒戰2》再以強大戲劇張力強勢問鼎影帝；除了他，柯震東還面對《一路順風》中的計程車司機許冠文、《不成問題的問題》的中國老將范偉、《暗色天堂》中被控性騷擾的牧師張學友等強敵。這是張學友隔12年再入圍，他說：「努力被看到很開心。」

納豆搶男配角淚崩

許瑋甯以精準眼神演繹驚懼鬼片《紅衣小女孩》，已獲台北電影獎影后肯定，趁勢再搶金馬。吳可熙演出《瓦城》，在威尼斯影展首映後被《好萊塢報導》讚「生涯最佳演出」，她倆最大勁敵是在《潘金蓮》中扮醜演村姑、操山西口音跪地喊冤的范冰冰。

另2位影后候選人是《七月與安生》的周冬雨和馬思純，撕裂性飆戲有別過往的周冬雨笑說：「終於入圍1次了！」

台灣演員大舉搶進，包括綜藝咖納豆以鍾孟宏執導的《一路順風》入圍男配角，一聽入圍馬上掉淚；演技常被誇讚的林柏宏也終以《六弄咖啡館》獲同項目提名。其他還有入圍女配角的《德布西森林》陸弈靜和《樓下的房客》李杏，最佳新演員的《失控謊言》陳庭妮、《只要我長大》的原住民童星陳宇。

曾志偉父子皆提名

曾志偉以《一念無明》入圍男配角，兒子曾國祥則以《七月與安生》問鼎導演獎，該片入圍7項，成第2大贏家；《再見瓦城》的導演趙德胤若加上「年度傑出台灣電影工作者」獎也算7項。中國導演張揚的《皮繩上的魂》以及中國新秀導演張大磊的《八月》各入圍6項，經歷婚變的王寶強主演的《唐人街探案》入圍5項。

第53屆金馬獎 重要入圍名單

●最佳劇情片

鍾孟宏《一路順風》
許冠文《樹大招風》
馮小剛《我不是潘金蓮》
趙德胤《再見瓦城》
張大磊《八月》

●最佳導演

鍾孟宏《一路順風》
杜琪峯《三人行》
馮小剛《我不是潘金蓮》
曾國祥《七月與安生》
趙德胤《再見瓦城》

●最佳女主角

許瑋甯《紅衣小女孩》
范冰冰《我不是潘金蓮》
周冬雨《七月與安生》
吳可熙《再見瓦城》
馬思純《七月與安生》

●最佳男主角

梁家輝《寒戰2》
許冠文《一路順風》
張學友《暗色天堂》
范偉《不成問題的問題》
柯震東《再見瓦城》

●最佳女配角

吳彥姝《北京遇上西雅圖之不二情書》
劉蓓《一句頂一萬句》
李杏《樓下的房客》
金燕玲《一念無明》
陸弈靜《德布西森林》

●最佳男配角

秦沛《北京遇上西雅圖之不二情書》
納豆《一路順風》
林柏宏《六弄咖啡館》
曾志偉《一念無明》
林雪《老笠》

周治平母被倒會又逢父喪 破產戒賭 強國轉生

55歲的資深歌手周治平曾唱紅《青梅竹馬》，但他星途並不順遂，一開始雖以歌手身分發行合輯，但未獲唱片公司青睞，結果公司和庾澄慶（哈林）簽約，沒簽他。出片前他靠寫歌、餐廳駐唱存下50萬元積蓄，不料當兵時被媽媽拿去跟會被倒，退伍後擔任唱片製作助理時又沉迷玩吃角子老虎機，幸好迷途知返，才未自毀音樂才華。近年他則轉往中國發展，除了商演外，也擔任《中國新歌聲》的評審團成員。

周治平在80年代時一直不得志，雖加入唱片公司，卻苦無機會發片，只好和好友黃大軍到民歌餐廳駐唱，靠在唱片公司打雜、寫歌、駐唱等存下50萬元，當兵時卻被媽媽拿去跟會倒光，且禍不單行，爸爸也在他當兵時去世，但他鼓勵自己：「錢沒了就沒了，退伍之後重新開始。」

30歲才發片

他回憶當兵時和哈林、福茂唱片老闆張耕宇同梯，張耕宇承諾退伍後就會幫他們發片，沒想到張耕宇只簽下哈林，周治平只好進唱片公司當製作助理，每月領5、6千元的薪水，他透露年輕時拿到薪水就去玩吃角子老虎，直到有天「贏了1萬多，卻發現錢包掉了」，他認爲是老天爺對他的警告，笑說：「那天之後就不玩了。」

周治平直到30歲才發片，以1首《青梅竹馬》暴紅，上節目宣傳時，張瓊姿還告訴他：「我好喜歡你的歌。」並獻上熱情擁抱，讓他嘗到有粉絲的滋味，可惜好景不常，1995年後他的專輯銷量變差，僅賣出10萬張，歷經人情冷暖，他毅然決定轉往幕後。

下月開個唱

不過就算在幕後也掩蓋不了他的音樂才華，他爲梁朝偉的《一點一天愛戀》、《爲情所困》以及劉德華的《我和我追逐的夢》譜寫詞曲，並擔任專輯製作人，還替黃鶯鶯寫下《夢不到你》等經典歌；近年則轉往中國發展，除了商演外，也擔任《中國新歌聲》（原《中國好聲音》）「2強對決」的評審團成員，他沒忘記台灣歌迷，下月將在台北舉辦「點一首青春裡的歌」個唱。至於是否想再出專輯？周治平坦承曾想過：「但李宗盛那時候出了《山丘》，我的歌寫得沒有那麼好，就不敢出。」笑說不想輸別人一大截。

《青梅竹馬》中國走唱1場吸50萬

●姓名：周治平 55歲（1960／10／28）

●學歷：世界新聞專科學校廣電科（現改制世新大學廣電系）

●經歷：早期從事幕後，曾任齊飛唱片製作部經理、寶麗金音樂總監

●代表作：《青梅竹馬》、《歲月的歌》、《那一場風花雪月的事》

●唱酬：中國商演1場約50萬元台幣

中秋節團圓優惠
中秋愉快
這個中秋佳節與親友賞月，吃月餅，看電視！DISH提供您最全面的中文節目
現在訂購享受最佳娛樂與優惠價格！
JADEWORLD™ 翡翠套裝 $19.99/月 12個月。第二年價格$29.99/月，價格可能會有變動。
好禮相贈3大頻道
長城平台套裝 $14.99/月 平日價
AMERICA'S TOP 120 PLUS 套裝 $49.99/月，12個月。第二年價格$69.99/月 價格可能會有變動。
區域體育頻道節目¹
¹對於不同地點，有提供區域體育頻道節目。所有優惠需要訂戶信用合格並持有24個月的合約，同意合約提早終止費用與電子帳單自動付款。不能與其他國際套裝優惠合併。
訂購時需提起優惠代碼：SAVEBIG 不可與其他優惠代碼一起使用
General Communications, Inc.
(832) 416-1859
6515 Corporate Dr #R
www.generalcomm.com
dish AUTHORIZED RETAILER
觀看國際節目，需要支付額外$10月費加入國際節目基本套裝或者任何美國頂級(America's Top package)套裝。重要條件與條款：優惠方案：每個月$10折扣，為期12個月優惠：適用於新開通與新安裝符合資格的新的DISH服務。訂購TVB翡翠套裝或台灣天王套裝必須有或另外訂購符合資格的American或DishLatino套裝。必須在訂購時使用優惠碼。新訂戶會在前12個月收到每個月$10折扣。廣告中的價格需要信用合格與電子帳單自動付款。對於不同的信用合格，可能會有開通費用或接收器升級費用。在12個月的優惠期結束之後，價格會回到之前的月費，費用可能會有變動。優惠在10/27/16結束。兩年合約：提早結束合約的費用是合約內剩下期間$20/月。安裝/設備需求：觀看國際和美國節目可能需要安裝第二個天線衛星碟。僅有免費標準專業安裝。租用設備在取消服務時必須歸還否則會有未歸還設備費用。其他：所有的價格，費用，套裝，節目，功能和優惠都有可能變動，恕不另行通知。六個月後，您會被收取$8/每月的保護計畫除非您來電取消。僅有免費標準專業安裝。可能會有本地稅或州稅。可能會有其他限制和稅金。

美聯建築設計 The United Design Construction
(832) 868-1090
◆設計：
・土地規劃開發設計
・商業，住宅設計
・園林水木石電設計
◆繪圖：
・平面施工圖
-建築設計圖
-結構設計圖
-水電冷氣圖
・三維立體效果圖
・動畫漫游
◆材料預算
◆工程分析預算
◆工程管理
◆建築裝修，大小工程：
・新建，加建，改建，舊房翻新
・商場，店鋪，餐廳，辦公室，倉庫，住宅
・內外設施更新，維護
・地基車道屋頂
・房間隔牆，房屋補漏
・內外油漆，地板地磚，大理石，門窗櫥櫃
・天面地臺，厨房浴室
・園亭美化，籬笆凉棚，小橋流水
・防盜門窗，鐵欄
商業，住宅，百萬保險！
價格公道！質量保證！
Call Now for Free Estimates
(832) 868 –10909515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

香港"風之隊"凱旋

馬君正負傷不言棄

香港文匯報訊（記者 潘志南）香港滑浪風帆"風之隊"日前在台灣澎湖結束的RS:One世界錦標賽奪得4金1銀1銅，1日午凱旋。除騎人戰績外，更令人感動的是女將馬君正"撿回一命"後不退縮，再次展現發奮圖強的香港精神。

馬君正1日步出機場時告知記者，她鼻間重傷縫了17針，餘下比賽無法參加。她是在颱風"梅姬"逼近賽會休戰日受傷的，當時救生船和大會設施已收起以防被強風吹走，但自己及部分選手仍堅持出海練習，不料，一陣強風吹斷帆桿，帆布打中面部跌落海，當時她只知板上和水面血跡斑斑，幸自己清醒游返岸邊治傷。

馬君正坦言，若是被帆桿打中必死無疑，這次算是執番條命。破相，心有餘悸，但這位19歲的風帆女將沒有畏懼，決心繼續受訓和比賽，奧運、亞運是她的目標，預計10天後便可拆線恢復訓練。

師姊陳晞文當年備戰倫奧時因發生意外而切去脾臟。"失落里奧資格打擊很大，甚至有些意興闌珊。"今次奪世界冠軍，連同年前的世青冠軍，雙冠王的陳晞文說："是自己決定繼續全職訓練，里奧前兩個比賽贏過不少奧運代表，看清自己的能力，決定再上征途。"

今次赴台灣參賽，在天氣不穩定的情況下，兩名倫奧代表梁灝雋和陳晞文分奪男女子組冠軍。另外，小將何允輝及魏瑋恩亦於22歲以下組別獲男女子組冠軍，同時亦分別贏得公開男子組的銅牌及公開女子組的銀牌。港隊在今屆世錦賽共奪得4金1銀1銅，連續四年奪得冠軍寶座，奠定RS:One帆板組別的王者地位。

■馬君正面部傷痕纍纍。 潘志南 攝

■陳晞文奪世界冠軍後凱旋。 潘志南 攝

摘銅

正在越南峴港舉行的亞洲沙灘運動會1日上演沙灘足毽男子隊際準決賽，港隊以0：2不敵東道主越南，奪得一面銅牌。目前，香港代表團已累積4銀4銅，於獎牌榜暫居第25位。 ■港協圖片

大埔南區交白卷 傑志四連勝

香港文匯報訊（記者 郭正謙、潘志南）和富大埔1日仍未能取得今季港超主場首勝，在近千名球迷支持下對冠忠南區雖然稍佔優勢，不過最終互交白卷只得一分，而傑志則以1：0險勝理文流浿取得聯賽四連勝繼續高踞榜首。

上周主場飲恨於南華腳下，和富大埔今仗希望能一洗頹風，盧卡斯繼續養傷下今仗以葉佳於前線攻堅，與南區實力相當下今場以中場混戰爲主，直至換邊後大埔加強攻勢，可惜陳俊樂及黃威均門前失機，最終只能0：0互交白卷，和富大埔目前排名第6，而冠忠南區則兩戰不勝排第10。

1日另一場比賽，傑志在上半場由辛祖15分鐘於小禁區頂入1：0領先後，便未能再有記錄，以此比數險勝，取得四連勝，積12分仍居榜首。

此外，1日有消息指政府向沙田區議會建議收回傑志足球中心現時土地，改建公屋用地。總監伍健指，傑志將於周一聯同馬會發出聲明回應。而球員盧均宜認爲香港有很多棕地，無必要拿石門傑志中心這片供傑志、香港隊和市民租用踢波的土地！

■南區後場悍將劉學銘（左）頭鎚解圍。 郭正謙 攝

■傑志羅動奴（右）埋門。 潘志南 攝

轟賽程"有毒" 摩佬又罵助手出氣?

曼聯走出三連敗低谷後日前在歐霸盃足球賽憑伊巴謙莫域（伊巴）一頭定江山主場力克索爾亞1：0，迎來各項賽事三連捷兼今屆歐霸A組首個3分。不過，領隊摩連奴似乎又鬧助手出氣，"摩佬"賽後又狠批英足總的賽程安排如"有毒"。

"紅魔"本周國際賽期後進入地獄賽程，10月18日（北京時間，下同）聯賽作客利物浦、21日歐霸主場對費倫巴治、23日聯賽作客摩佬舊主車路士、26日聯賽盃主場對曼城，九天內四惡戰。

"（英足總）可安排我們周六或周日（英國時間，下同）對利物浦，卻要安排在周一踢。這樣很難保持最佳狀態，尤其跟（利物浦及車路士）兩支不用分兵歐戰的球隊對賽。這（賽程）是'有毒的禮物'。"

今仗對實力一般的烏克蘭球隊索爾亞要靠後備入替的朗尼"射歪助攻"並由伊巴頂入，才小勝1：0。去年在車路士曾罵女隊醫出氣的摩佬是役比賽時又鬧助教，他怒視助教法利亞後衝向他和教練組身前鬧了兩句並大力拍打戰術板，不知細節為何。 ■記者 梁志達

■伊巴謙莫域(右)跟朗尼慶祝入波。 路透社

利記反勝

今季火力全開勢頭佳的利物浦，1日晚英超開賽8分鐘便遭主隊史雲斯中場利萊費亞射破大門。巴西前鋒法明奴救了客隊，於54分鐘頂入扳平（圖，紅衫右者），完場前6分鐘再博到12碼，占士米拿主射得手，絕殺反勝2：1，開季7輪聯賽贏了5場。 法新社

基維杜娃奪武網女單冠軍

香港文匯報訊（記者 俞鯤 武漢報道）新科美網冠軍馬泰克（美國）/沙花露娃（捷克）1日以6：1、6：4戰勝3號種子米爾莎（印度）/史泰高娃（捷克），登頂2016武漢網球公開賽女雙冠軍。而基維杜娃（捷克）則憑借高速發球及強勢抽擊，以6：1、6：1橫掃對手施寶高娃（斯洛伐克），重奪武網女單冠軍。

另外，WTA皇冠級賽事——中國網球公開賽1日在北京拉開戰幕，中國金花王雅繁表現出色，以6：4、4：6、6：4總盤數2：1擊敗希臘選手薩卡里，資格賽連闖兩關挺進中網女單正賽。中網女單正賽將於9日決出冠軍。其中頭號種子卻芭和波蘭天才拉雲絲卡領銜上半區，衛冕冠軍梅古露莎和夏莉普坐鎮下半區，而中國"金花"們則籤運不濟，首輪皆遭遇勁敵，前景不容樂觀。

體壇萬花筒

NBA狀元施蒙斯骨折 76人再陷"新秀魔咒"

NBA費城76人1日宣佈，2016年"狀元"施蒙斯在訓練中扭到腳踝；X光和核力共振檢查結果顯示，施蒙斯的右腳第五跖骨骨折，歸期未定。20歲的澳洲新秀施蒙斯是76人自1996年的艾佛遜後首個選秀"狀元"，夏季聯賽期間他出場四次，場均30.3分鐘內可送出12.3分、7.8個籃板、5.5次助攻和1.5次搶斷。儘管還未曾代表76人正式出場過，但施蒙斯已經得到76人球迷的喜愛，被認為是球隊復興的"基石"。

近幾個賽季，76人陷入新秀頻繁受傷的魔咒。2013年，76人通過交易得到當年選秀第六順位的諾埃爾，但諾埃爾因膝傷缺席了整個新秀賽季；2014年，76人在首輪第三順位選中恩比德，但恩比德連續兩個賽季因傷報銷，至今未打過一場比賽；2015年，76人在首輪第三順位選中奧卡福，但奧卡福因右膝的傷勢賽季提前報銷。

現在，76人"新秀魔咒"降臨到施蒙斯頭上。跖骨骨折是十分常見的運動損傷，通常要6至8周才能完全康復，這也意味施蒙斯將趕不上76人與雷霆的新賽季首戰。 ■新華社

■NBA狀元施蒙斯。 美聯社

體 短訊

黃鎮廷世界排名創新高

國際乒聯1日公佈最新世界排名，里約奧運香港代表黃鎮廷的排名升至第7位，追平名宿盧傳淞於30年前創下的最佳排名。另外，國乒繼續壟斷男單前4位，他們分別是（第1至第6位）馬龍、樊振東、許昕、張繼科，日本球手水谷隼與德國的奧恰洛夫分居第5、6位。女單方面，奧運冠軍丁寧超越劉詩雯，上升至世界第1，劉詩雯下跌至第2，排名第3至第5的順序為：李曉霞（中）、朱雨玲（中）及日本的石川佳純。 ■記者 陳曉莉

港羽韓國公開賽摘兩銅

港將黃永棋1日在韓國羽毛球公開賽準決賽以18：21、16：21不敵湖南籍國手喬斌，4強止步。而港隊混雙組合李晉熙/ 周凱華也以16：21、18：21不敵國羽組合鄭思維/ 陳清晨，致使港隊在今次超級賽收穫兩銅。該項賽事，東道主韓國在所有的項目均取得決賽權，男單決賽為孫完虎對國羽新銳喬斌，女單為韓日戰，由成池鉉對山口茜。另外，國羽女雙組合駱羽/ 駱贏、男雙小將李俊慧/ 劉雨辰也都晉級決賽。 ■記者 陳曉莉

Adolphus® Rice
靚苗米
經濟，營養，美味

• 家庭和飯店的首選品牌
• 優良品質
• 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚
可到您喜歡的代理分銷商處購買
ARI American Rice, Inc.
聯繫人：Llyn McEuen
電 話：713-525-9570
電 郵：lmceuen@ebrona.com

中華人民共和國67週年國慶酒會盛大舉行

洪磊：中美關係在廣度和深度上都取得了前所未有的進展與成果

（本報記者/劉潔嫻/採訪報道）

中國駐芝加哥總領館9月26日晚假芝加哥市中心凱悅酒店舉行慶祝中華人民共和國成立67周年招待會。大芝加哥地區及領區九州的政要、中資企業代表、外國駐芝加哥領團代表、僑界友好、留學生代表等近600人歡聚一堂，共同歡慶中華人民共和國67週年的到來，場面盛大，氣氛熱烈。招待會由劉軍副總領事主持。佳音兒童合唱團首先高唱中美兩國國歌，氣氛莊嚴。

洪磊總領事發表致辭表示，今天，我們相聚在這裡，共同慶祝中華人民共和國取得的不凡成就。67年來，中華大地滄桑巨變。我們可以自豪地說，一個充滿生機的中國，一個充滿希望的中國，已然巍然屹立在世界的東方。今天的中國，GDP位居世界第二位，2015年GDP占世界經濟的比重達到15.5%；人均國民收入近8000美元，正在跨入中等偏上收入國家的行列。中國每年對地區經濟增長的貢獻達到50%，對世界經濟增長貢獻率達到25%。中國向聯合國維和部隊輸送的維和力量是五個常任理事國中最多的，爲世界的和平穩定做出了重要貢獻。中國在應對氣候變化、處理伊朗核、朝鮮半島核問題方面均發揮了重要和積極作用。

洪總領事表示，當前，中國人民滿懷豪情，秉持創新、協調、綠色、開放、共用理念，全力推進全面建成小康社會各項事業。我們加快調整經濟結構，著力推進供給側結構性改革，開展大衆創業、萬衆創新，築牢社會保障安全網，加強生態文明建設，經濟社會事業取得新的重要進展。我們成功舉行G20峰會推動世界經濟增長，推進"一帶一路"建設分享中國發展機遇，凸顯中國作爲全球大國的責任擔當。儘管中國還是一個發展中國家，仍然面臨一系列嚴峻挑戰，但中國人民有信心戰勝各種艱難險阻，全力實現國家富強、民族復興、祖國統一、人民幸福的"中國夢"。

洪總領事表示，今天我們相聚在這裡，也是爲了共同慶祝中美關係取得的重要發展。建交37年來，中美兩國關係實現了歷史性跨越、與建交之初相比，今天的中美關係在廣度和深度上都取得了前所未有的進展。從2013年習近平主席與奧巴馬總統安納伯格莊園會晤，到2014年的"瀛臺夜話"，及至去年的"白宮秋敘"，再到今年的"西湖漫步"，兩國元首的互動與會晤不斷推進中美新型大國關係建設和發展。春華秋實，耕耘收穫。2015年，中美雙邊貿易額和雙向投資創造了歷史紀錄，分辨達到5600億美元和1500億美元，網絡、執法和兩軍交往取得新進展，兩國人員往來近500萬人次，在美高校中國留學生達到30萬人，美在華留學生達到2.2萬人。兩國大衆創業、萬衆創新，築牢社會保障安全網，加強生態文明建設，經濟社會事業取得新的重要進展。我們成功舉行G20峰會推動世界經濟增長，推進"一帶一路"建設分享中國發展機遇，凸顯中國作爲全球大國的責任擔當。儘管中國還是一個發展中國家，仍然面臨一系列嚴峻挑戰，但中國人民有信心戰勝各種艱難險阻，全力實現國家富強、民族復興、祖國統一、人民幸福的"中國夢"。

洪總領事還表示，今天我們相聚在這裡，我們是爲了共同慶祝中美關係取得的重要發展，也是爲了共同慶祝中國與包括芝加哥在內的美國中西部地區關係的蓬勃發展。中國已成爲芝加哥總領館領取所在美國中西部地區九州的重要合作夥伴，雙方貿易額占中美貿易總額的15%強，中國已成爲九州位於前六位的出口市場。中國企業已爲當地創造了近3萬個就業機會，並將美國中西部地區視作對美投資重要選擇。領區中國留學生最集中的地區之一。中國的發展是美國的機遇，美國的持續繁榮也是中國的利好。中美兩國額共同利益遠大於分歧，中美兩國的合作具有高度的戰略重要性和全球影響。中美兩個大國，必須有信心、有決心、有勇氣推進新型大國關係建設，爲兩國人民和國際社會造福！駐芝加哥總領館願爲中美兩國人民的相互理解和友好交往、爲中國與美國中西部地區合作做出我們的不懈努力！現在，我提議：爲中華人民共和國繁榮昌盛，爲中美兩國合作不斷取得新成就，爲兩國人民友誼長存，乾杯！

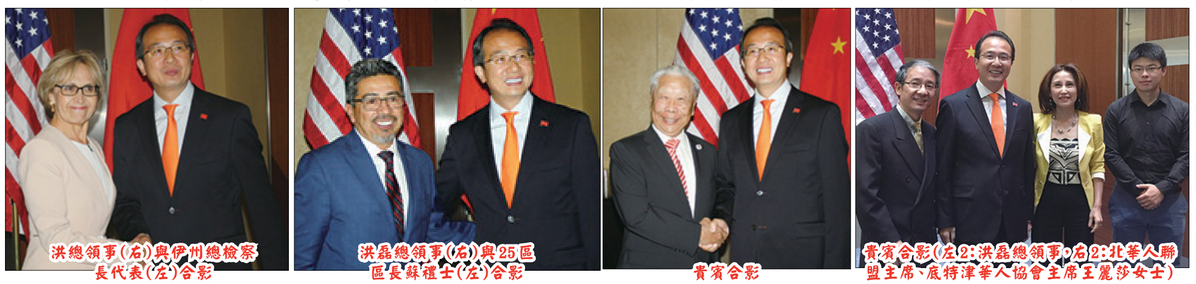
隨後，伊利諾伊州衆院多數黨副領袖奈瑞茨、衆議員麗莉、後任伊州衆議員馬靜儀、25區區長蘇禮士、伊州理工大學(IIT)校長克蘭博、華聯會主席汪興相繼致辭，高度評價中國對美中西部的交流貢獻，並期待與總領館進一步加強中西部地區與中國的友好合作關係。

招待會上，洪磊總領事還宣佈了駐芝加哥總領館微信公衆號正式開通，並發佈公衆號第一條消息，受到熱烈關注。隨後，上海京劇院、伊利諾伊大學香檳分校、芝加哥當地華人藝術家分別帶來了精彩的文藝表演，把招待會再次推向高潮，現場氣氛十分熱烈。

芝加哥洪磊總領事於建國67周年十一國慶酒會上致詞

華聯會主席汪興無致詞 | 伊州衆院多數黨副領袖奈瑞茨致辭 | 伊州衆議員麗莉致辭 | 伊州總檢察長代表致辭 | 馬靜儀博士致辭 | 25區區長蘇禮士致辭 | IIT校長克蘭博致辭

伊州州長代表轉交賀信 | 芝加哥市長代表轉交賀信 | 洪磊總領事(右四)與貴賓一同祝酒祝願中美關係友好友誼長存


洪總領事(右)與伊州總檢察長代表(左)合影 | 洪磊總領事(右)與25區區長蘇禮士(左)合影 | 貴賓合影 | 貴賓合影(左2:洪磊總領事,右2:北華人聯盟主席、底特津華人協會主席王麗莎女士)

洪磊總領事(右四)公佈正式開通"中國駐芝加哥總領館"微信公衆號 | 貴賓合影(左到右:華聯會理事長樂文琦、趙健航會長、華語處徐健雯) | 劉軍副總領事主持招待會 | 主持人鄭征

平價 信用卡機 點餐系統
Flat Rate Merchant services
(O):832779-6300 謝佳哲(Chia)
(C)832-819-1783
* 如果我們沒有辦法給你現有的帳單再低價，我們會給你現金$250
1.每筆交易只需5¢
2.American Express 合併快速入帳
3.American Express的費率最低1.55%起
4.保證無合約，免費信用卡機
5.晶片信用卡(EMV Ready)，Apple Pay和Android Pay
6.有線、無線刷卡機、POS、網頁及手機等收費方式
PRIORITY PAYMENT SYSTEMS® Next Generation Bank Card Solutions™
2015 RIA AWARDS ISO OF THE YEAR
歡迎來電比較

柯震東翻身 實靖童創作歌曲角逐金馬獎 入圍爭影帝

■袁和平今年再角逐金馬"最佳動作設計"。

■柯震東與吳可熙雙雙憑《再見瓦城》角逐影帝、影后寶座。 資料圖片

香港文匯報訊（記者 李慶全）第53屆金馬獎頒獎典禮將於11月26日在"國父紀念館"舉行，入圍名單9月30日公佈。最佳男主角入圍者有梁家輝、許冠文、張學友、范偉以及因沽毒沉寂多時的柯震東。柯震東憑《再見瓦城》裡改頭換面演泰緬民工一角，更成功翻身爭逐影帝寶座！多部港產片榜上有名，其中《樹大招風》獲5項提名，包括最佳電影及最佳新導演等，而台灣電影《一路順風》則以8項提名成大贏家。

入圍名單公佈記者會9月30日晚在台北舉行，梁家輝憑《寒戰2》爭取二度金馬稱帝，不過對手有在《一路順風》飾許程車司機的許冠文、《暗色天堂》裡被控性騷擾的牧師張學友、《不成問題的問題》的范偉；柯震東也終憑在《再見瓦城》脫胎換骨的演出入圍影帝之爭。

對於今次再次獲得台灣金馬獎影帝的提名，張學友表示："非常榮幸可以入圍金馬獎，自己的努力有被看到很開心，謝謝金馬獎評委。"另一影帝候選人梁家輝就表示："好開心，但是金馬獎頒獎禮舉行當晚正值是最忙的時候，所以如果能夠事取到可以出席，就更加開心了！"

最佳女主角入圍者則有主演《我不是潘金蓮》的范冰冰、《紅衣小女孩》的許瑋甯、《再見瓦城》的吳可熙及齊齊憑《七月與安生》入圍的雙花旦周冬雨和馬思純，全是首次爭金馬影后。當中以范冰冰被看高一線，片中冰冰操濃濃山西口音，猶如當年以《親愛的》問鼎影后的趙薇一樣，洗盡鉛華扮鄉村農婦，加上她剛在第64屆西班牙聖賽瓦斯蒂安國際電影節封后，聲勢凌厲。

志偉父子檔同時入圍

港片《一念無明》曾志偉、金燕玲同時入圍男女配角提名，以及有黃進角逐最佳新導演。而志偉兒子曾國祥執導的《七月與安生》更入圍7項獎，國祥更有份角逐最佳導演。志偉得知喜訊，即連聲說："我當然開心，比我自己提名更開心，因為我是知道阿仔（曾國祥）提名（最佳導演）然後才知我都提名，好少可一個影展可以是兩父子一齊提名，所以我勸女兒（曾寶儀）接個司儀來做，那便三個有機會同台就最開心，無論怎樣也好，也要多謝陳可辛和JoJo，在部戲中幫我兒子好多，總之好開心、好開心、好開心，只能夠用開心來形容！"

另外，王菲大女寶靖童憑着《七月與安生》的《(It's not a crime) It's just what we do》入圍最佳原創電影歌曲，童童更是包辦這首歌的曲詞。童童開心回覆傳媒說："剛剛才收消息，能不能得獎不是重要，能入圍已經非常非常開心啦！"童童的經理人陳家瑛也表示："十分開心！希望她繼續努力！"

黃百鳴肯定開拍《葉問4》

而《葉問3》獲"最佳動作設計"提名外，還入圍"最佳視覺效果"、"最佳美術設計"及"最佳剪輯"合共四項提名。身為第一出品方及片主的天馬老闆黃百鳴說："八爺袁和平2000年已憑《臥虎藏龍》獲得到了金馬獎'最佳動作設計'，今次再以《葉問3》獲提名，好開心，會第一時間通知他。"至於會否開拍第四集，黃百鳴肯定道："會！一直有開拍《葉問4》的計劃，一早與葉偉信溝通，他要到明年中先有期，我們希望原班人馬參與，所以要等大家檔期。"《樹大招風》獲5項提名，三名新導演許學文、歐文傑及黃偉傑表示能夠獲得金馬獎提名已感到喜出望外。而杜琪峯除了憑着《樹大招風》監製身份獲提名"最佳劇情片"外，亦有憑着《三人行》獲提名最佳導演，再次獲提名的他表示："多謝金馬影展厚愛，亦多謝大家喜歡這部戲。"

■童童在音樂上有此佳績，相信王菲也大感安慰。 資料圖片

第53屆金馬獎部分入圍名單

最佳劇情片
《一路順風》
《樹大招風》
《我不是潘金蓮》
《再見瓦城》
《八月》

■港片《樹大招風》獲5項提名。

最佳男主角
梁家輝《寒戰2》
張學友《暗色天堂》
范偉《不成問題的問題》
柯震東《再見瓦城》
許冠文《一路順風》

■學友感謝評委支持。

最佳女主角
許瑋甯《紅衣小女孩》
馬思純《七月與安生》
周冬雨《七月與安生》
范冰冰《我不是潘金蓮》
吳可熙《再見瓦城》

■范冰冰洗盡鉛華扮鄉村農婦。

最佳導演
鍾孟宏《一路順風》
杜琪峯《三人行》
馮小剛《我不是潘金蓮》
曾國祥《七月與安生》
趙德胤《再見瓦城》

■志偉力撐兒子國祥執導之作。

最佳男配角
納豆《一路順風》
林柏宏《六弄咖啡館》
曾志偉《一念無明》
林雪《老笠》
秦沛《北京遇上西雅圖之不二情書》

最佳女配角
李杏《樓下的房客》
劉蓓《一句頂一萬句》
金燕玲《一念無明》
陸弈靜《德布希森林》
吳彥姝《北京遇上西雅圖之不二情書》

最佳原創電影歌曲
湫兮如風《大魚海棠》
詞：梁旋 曲：吉田潔 唱：徐佳瑩
薩瓦迪卡《唐人街探案》
詞：趙辰龍 曲：胡汀洋 唱：南征北戰
愛不用說話《只要我長大》
詞：陳潔瑤、蕾雅 曲：保卜 唱：林意涵
(It's not a crime) It's just what we do《七月與安生》
詞：竇靖童 曲：竇靖童 唱：竇靖童
Arena Cahaya《Ola Bola》
詞：Rendra Zawawi、季小薇 曲：季小薇、Rendra Zawawi 唱：季小薇

一家三口深圳場晒溫馨 梁詠琪驚訝老公秘密上台

■一家三口在演唱會上大晒溫情。

■Sergio戴身特製蛋糕向Gigi送上驚喜。

香港文匯報訊（記者 李慶全）梁詠琪（Gigi）相隔5年再開巡迴演唱會，首站深圳站於9月30日晚開唱，Gigi媽咪，老公Sergio、女兒Sofia及好友許茹芸均有到場支持。演唱會以入行20周年為主題，Gigi演出前節食減掉近十公斤，她以一身發光長裙出場唱出《短髮》，接着換上千顆水鑽特製透視禮服、立體花朵露肩洋裝、鑽飾露肩流蘇短洋裝等，Gigi緊接又在台上一輪勁歌熱舞，她說："為了這一段舞已閉關兩個月去排練，捨棄跟女兒相處的時間，就是希望在20周年的演唱會上帶給歌迷另一個視覺享受。"Gigi今次又邀得音樂人陳少琪女兒陳明憙當表演嘉賓，陳明憙曾遭爸爸反對發片感到沮喪，答謝Gigi的安慰和鼓勵。

而演唱會上亦播出Gigi老公Sergio跟女兒Sofia的片段，今次特別情商老公Sergio"下海"演出，內容講述Sergio為了逗Gigi開心，一展舞藝模仿偶像米高積遜招牌動作，讓Gigi笑逐顏開，但當可愛的女兒Sofia在片段的最後出現時，現場觀眾們即熱烈歡呼，Gigi即笑言風頭都給女兒搶走了。之後在秘密安排下，Sergio躲在特製的蛋糕模型中送上舞台，給了Gigi一個超級驚喜。至於愛女Sofia看足全場，整晚於台下跟着手舞足蹈觀看媽媽的精彩演出，沒有一絲疲憊，Gigi完成演出也不是跟家人擁抱，而是關心女兒並催促她該去睡覺。

廣東話口花花逗粉絲 BEAST盼再赴港開唱

■BEAST努力fing甩臉上的貼紙。

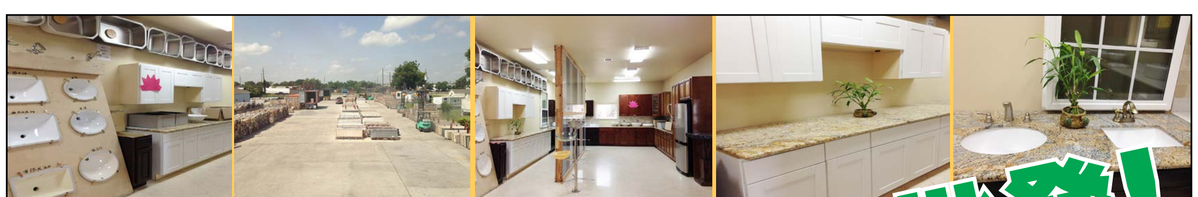
■BEAST拋簽名波下台。 陳敏娜 攝

香港文匯報訊（記者 陳敏娜）韓國男子組合BEAST日前於香港亞洲國際博覽館舉行首個粉絲見面會，吸引不少粉絲捧場。他們熱唱多首經典金曲，如《GOOD LUCK》、《YeY》、《Shock》等外，亦入鄉隨俗用廣東話作自我介紹和說"很開心見到大家"，李起光講得最正，而孫東雲就講到七零八落，但就口花花補多句"好掛住你嘅"逗粉絲，而尹斗俊也非常會做人，讚港迷"最靚"。

及後，他們抽了5位幸運粉絲上台，跟他們各自組隊玩遊戲，豈料尹斗俊、李起光和孫東雲的粉絲都說最喜歡的成員不是他們，三位難兄難弟傷心之餘，抱着一團互相安慰。BEAST一向出名踢球厲害，因此大會安排他們門控球，尹斗俊大秀腳法，以19下力壓隊友封冠，但他並不滿足，直言："如果不是穿皮鞋，我可以踢超過100下。"而本身抽中頂頭槌的孫東雲因技術麻麻，梁耀燮為隊友求情，讓孫東雲改用腳控球，可惜他仍然只踢到一下。之後，他們又要門快fing甩臉上的貼紙，以及幫粉絲綁上蝴蝶結，最後他們除送上簽名足球給該5名粉絲外，亦拋簽名波下台。

最後，他們以《How to Love》作結。見面會結束後，他們舉行拍手會，與粉絲近距離接觸。

■梁耀燮飛身救球。 陳敏娜 攝


Reborn Granite LLC實木櫥櫃 批發!
☆白色的硬木櫥櫃
☆不同類型的水龍頭
☆各種顏色和大小的花崗巖
☆各種廚房和浴室水槽
大理石品種最多!規模最大,價格最低!
地址:14730 Hempstead Road, Houston,TX77040.
電話:713-690-4888 www.reborngranite.com